

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 9 (1907)

**Artikel:** Nossa Mira  
**Autor:** Tour, P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-882070>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

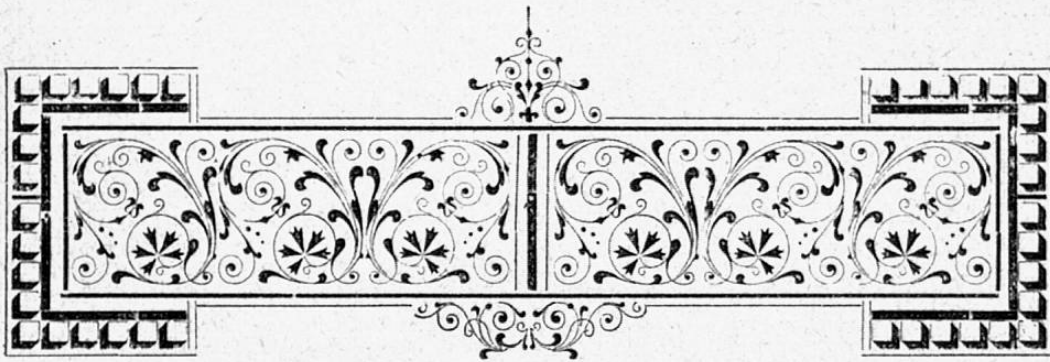
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Nossa Mira.

---

Clamaus dalla redunonza de Mustér alla testa de nies organ prendel jeu la plema ord maun de nies emprem redactur e confundatur della Romania, engraziand ad el en num de quella per la gronda premura e breigia, culla quala el ha, sco en outras ovras, aschia era tras igl Ischi promoviu nies senn, nossa mur e nossas enconuschientschas dil lungatg mumma, manteniu e renforzau en nossas valladas il pertratg prus ed ideal dils cars babuns. En las otg annadas, comparidas sut sia redacziun, ha Dr. Decurtins dau a nies organ quella temprà, la quala nus savessen buca midar, senza untgir dals principis, che han scaffiu nossa Romania. Perquei sa la nova redacziun eleger negin auter motto che quel: *Vinavon per la medema strada!*

Igl Ischi ei daventaus in organ literar-scien-

tific dil pievel romontsch, quei duei el era restar dacheudenvi.

Sfegliond las otg annadas anflein nus en scadin in diember de lavurs literaras, che sedistinguan tras l'originalitat dil pertratg, tras la bellezza e forza della viarva ne tras l'inschignusadat della traducziun. Nus anflein bein enquala perscrutaziun scientifica, seigi sur nossas veglias praulas e canzuns popularas, ne sur evenements de nosa historia grischuna, sur fatgs e midadas en vitgs e cumins, sur truaments e reglas de dretg, cun in plaid sur il patertgar e cunfar de nos perdavonts. E schege che quellas lavurs sepusan sin ina seriosa metoda scientifica, vegn tuttina aschi bein il perveseder, ruassond ella treglia en ses moments de vacanza, sco era la prusa filunza en las liungas seras d'unviern a haver legiu u tedlau a leger pagina per pagina cun fiug e tschaffen, cun interess ed entelgientscha. Igl Ischi ha capiu la olma populara e l'olma populara ha entschiet a carezar en el la fideivla expressiun de siu agen esser.

Aschia duei ei restar era sut la nova redacziun, nus lein sestentar de porscher mo lavurs de valetta literara ne scientifica, lavurs denton entelgeivlas a scadin cumin um ord il pievel romontsch. Nossa fin e mira ei buca de procurar ina lectura per cuntentar las merveglia ne scatschar la liung'uriala, mo ual aschi pauc scrivin

nus mo per filologs ed erudits de nossa tiara ne d' autras, aunc bia meins per ils perderts, ils quals vegnan suenter che nossa mumma romontscha ha fladau siu davos vierv ad ir suenter ils fistitgs de siu operar, *nus scrivin per il pievel, sco el viva e braha en nossas montognas*. Nus lein dar ad el in pavel sanadeivel, che conforti e promovi senza esser memia grevs a siu stumi.

Nus savein avunda, che scienza e popularadat sclaudan ozildi in l' auter sin bia terrens; sepusond sin las stentas successivas de tschentaners seprofunda il spért dil carstgaun aschi lunsch els misteris dell' essenza e della natira, el applichescha aschi fins ed aschi complicai mieds de perscrutar, che decennis de premurusa cultivaziun ein savens necessaris mo per capir ils resultats acquistai, nundi per penetrar aunc pli lunsch sin sulom nuntuccau. Mo sch' ei dat zanza aunc in englar, nua che scienza e popularadat san ira bratsch a bratsch, sch' ei quei la tiara romontscha. Leu dat ei aunc tratsch detgavunda aunc mai snizaus dalla zappa, terren, che vegn a pruir, flurir e madirar, sch' in maun cultivont ras' ora il sem e surveglia la carschientscha.

*Nossa* crestomazia — ell' appartegn buca pli agl'autur, ell' aud' al pievel entir — ha rimnau el garner las monas emplenidas, che schischevan sils èrs della tradiziun romontscha. Uss eis ei l'ura

de scuder, de moler e de porscher al pievel il nutriment, che siu talien damonda. Leusi ord tgiembel alpin sburffla la fontauna frestga e fortificonta, e mo il solitari viandont bogna en l'unda sias levzas sechentadas. Nus stuein tschaffar e menar en bischels las auas en vitgs ed ucclauns, ch'ellas surveschien ad in e scadin. La crestomazia contegn in scazi immens en sias detgas e praulas, canzuns e proverbis — la Romania ei clamada per arver quei scazi a tut il pievel, per far apprezzar e guder quel, sco s'auda. Declarond e contemplond, approfondend e comparegliond la tradiziun nazionala duei igl Ischi menar avon ils égls dil pievel romontsch, co nos babuns han urau e sentiu, bargiu e selegrau, barhau e battiu, sprezzau e teniu car, ris e fatg termaigs. E quels aschi profunds, aschi casts ed aschi nobels sentiments duei igl Ischi far reviver e fortificar era ella schlatteina d'ozildi. Mo tras tal'inspiraziun sa verdegar, crescher e flurir la semplajarva della canzun e della raquintaziun originala romontscha.

Ellas truccas e scaffas de nos archiv de vischnaucas e pleivs, cheu schaian aunc plunas de veglias scartiras, burgameinas e pupials, ord las qualas las generaziuns passadas raquantan a tut tgi che dat fei, co ellas vivevien, sestentavien e murevien. Quellas vuschs ord tschentanners da-

ditg svani dueian resonar atras la feglia digl Ischi, ellas dueian seunend reconstruir per nus il temps vargau, la historia de nossas ligias, nos segneradis e cumins, nossas vischnauncas e pleivs, castials e baselgias, de nossas alps, pradas ed èrs, cun in solet plaid: dell' entira patria grischuna.

Ils elements, che han scaffiu nossa veglia libertat, che decidevan las sorts dellas treis venerablas ligias e han formau l' originalitat de lur historia, ein stadas las forzas tgeuas e pintgas, flussigiontas ord cumins e segneradis. Da quellas forzas plaidan a nus il pli directamein e nunpartischontamein quels vegls feglioms scarsai per nos archivs entuorn. Ord quels stuein nus menar neutier cun breigia e fadigia crap per crap, trav per trav, sche nus lein construir il baghetg della historia grischuna. Pér ord la historia de vitgs ed ucclauns, de cumins e valladas, dellas corporaziuns religiusas ed economicas selai il gest e perfetg maletg dil temps passau de nossa tiara grischuna enconuscher. Era igl Ischi vul porscher in pèr petgas pella construcziun de nossa historia; sco tochen ussa, aschia vegn el era dacheudenvi ad arver on per on sia feglia, per rimnar ton sco selai ord mintga vallada, ord mintga vischnaunca tut quei, che dat perdetga dil temps passau, tut quei che lai perver, co nos babuns patertgavan e luvravan.

Denton, igl Ischi vul huca mo emplunar sut sia umbriva scazis ord temps vargai — el duei era catschar novs schierms e brumbels, flurir danovamein on per on. Tut quei che tucca sil viv la generaziun romontscha d' ozildi, tut quei che agitescha ed inflomma siu cor, duei resonar ord sia feglia, las aspiraziuns literaras e nazionalas, ton idealas sco economicas.

Oravontut havein nus speranza, che l' approfondida enconuschientscha della tradiziun populara, il studi dils fatgs historics vegnien, sco els davos temps, era plinavon, ad inflammar la musa romontscha, a promover la descripziun e raquin-taziun originala.

Gia en questa annada portein nus cun plischer ina beinmotivada, profunda risposta silla domanda de valeta fundamentala: pertgei nus Romontschs duein conservar nies lungatg mumma.

En paucs ons vegn il pievel grischun a bandunar il dretg civil artau, per truar suenter novas, schege buc adina autras reglas. Nus lein empruar de fierer in piogn sul dutg per menar ton pli levamein nos convischins romontschs daven da nies sempel e prus, schege enqual gadas empau munglus sistem giuridic vi tier il codex federal, pli complets, pli complicaus, mo tuttina urdius ord buna launa-casa.

En tut quei, che nus vegnin da descriver suonda la nova redacziun fideivlamein ils fistitgs de sia predecessura, cun la medema fideivladat vegn ella a conservar il caracter fundamental e principial digl organ. Ei dat negin operar literar senza principis, mintga activitat intellectuala se-pusa sin in centrum etic, aschia expona il redac-tur cass en siu plaid de comiau. Nossa ventira e legria eis ei, che nossa pli sontga perschasiun stat buc en contrast cul patertgar e cunfar dil pievel romontsch, ch' ella oblighescha nus buca de scarpar giu e de runcar ora, anzi de mantener, cultivar e carschentar. Ils principis sils quals nus baghegein, ein ina part integrala della civilisaziun dil pievel romontsch, els ein cars agli sco sia foppa-cor.

Quei ei la mira, la quala la redacziun digl Ischi vegn a tener en égl; construir sin sulom cristian in baghetg literar-scientific per il pievel romontsch. Denton vegnin nus mo lu a saver exequir nies propiest, sche nus essan segirs dal conquors ed agid de tut las forzas, las qualas ein leutier capavlas. Oravontut clamein nus en agid ils vegls scripturs digl Ischi, possien els collabo-rar sco tochen dacheu! Mo nus essan perschua-di, che en nossas brinas casas grischunas, seigi casas-pervenda ne casas de purs dormi aunc bein enqual talent nunenconuschiu. Possi nies

clom arrivar a lur ureglia, destedar els ed inflammar tier la lavur per nossa caussa nazionala!

Stai si e defenda, romontsch, tiu vegl lungatg,  
Risguard pretenda per tiu pertratg!

**Prof. Dr. P. TUOR.**

FRIBURG, Pastgas 1907.

